



ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



Distr.
GENERAL

A/34/665
16 November 1979
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH/
FRENCH

Тридцать четвертая сессия
Пункт 29 повестки дня

ВОПРОС О КОМОРСКОМ ОСТРОВЕ МАЙОТТА

Доклад Генерального секретаря

I. ВВЕДЕНИЕ

1. На своем 90-м пленарном заседании 20 декабря 1978 года Генеральная Ассамблея, не рассмотрев из-за отсутствия времени пункт, озаглавленный "Вопрос о Коморском острове Майотта", постановила включить этот пункт в предварительную повестку дня своей тридцать четвертой сессии (Решение 33/435).

2. 1 мая 1979 года Генеральный секретарь направил вербальную ноту министру иностранных дел и по вопросам сотрудничества Коморских Островов и постоянному представителю Франции при Организации Объединенных Наций, обратив их внимание на решение Генеральной Ассамблеи. Генеральный секретарь просил их представить ему дополнительную информацию, касающуюся переговоров с целью урегулирования этого вопроса, для включения в его доклад, который будет представлен Генеральной Ассамблее. Ниже приводится информация, полученная от обоих правительств.

II. ИНФОРМАЦИЯ, ПОЛУЧЕННАЯ ОТ ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВА ФРАНЦИИ

3. Во время встречи с представителем Генерального секретаря 10 июля 1979 года временный поверенный в делах Постоянного представительства Франции при Организации Объединенных Наций вручил памятную записку следующего содержания:

"За прошедший год франко-коморские отношения развивались на основе следующих условий:

1 июля 1978 года были установлены дипломатические отношения между Францией и Федеративной Исламской Республикой Коморские Острова. 30 ноября посол Коморских Островов в Париже вручил

свои верительные грамоты Президенту Французской Республики. Посольство Франции в Морони было открыто 4 октября временным поверенным в делах, а посол приступил к исполнению своих обязанностей в феврале следующего года.

10 ноября 1978 года в Париже были подписаны соглашения, которые регулируют сотрудничество между обоими правительствами. Эти соглашения включают в себя:

- договор о дружбе и сотрудничестве,
- соглашение о сотрудничестве в экономической и финансовой областях,
- соглашение о сотрудничестве в области культуры и образования,
- конвенция о подготовке кадров,
- соглашение о сотрудничестве в области обороны и военно-технической помощи.

В результате подписания этих соглашений Франция смогла оказать Федеративной Исламской Республике Коморские Острова помощь, и в частности, в экономической, финансовой и культурной областях. Недавно имели место контакты между руководителями обеих стран. В последние месяцы Президент Ахмед Абдаллах несколько раз посетил французскую столицу. По этому случаю он был принят Президентом Французской Республики. Французский министр по вопросам сотрудничества посетил Морони с официальным визитом с 3 по 6 июля 1979 года.

С учетом этих событий, а также его принципиальной позиции в отношении резолюции 32/7 Генеральной Ассамблеи от 1 ноября 1977 года правительство Франции может только вновь подтвердить свое отрицательное отношение к включению вопроса об острове Майотта в повестку дня Генеральной Ассамблеи".

4. 7 ноября 1979 года Постоянный представитель Франции при Организации Объединенных Наций направил Генеральному секретарю письмо, в котором, в качестве дополнения к памятной записке от 10 июля 1979 года, заявил следующее:

"... имею честь информировать Вас о том, что 24 октября правительство Франции решило предложить правительству Коморских Островов провести переговоры на уровне министров по различным аспектам еще нерешенных франко-коморских проблем и условиям укрепления экономических и гуманитарных отношений между Майоттой и другими островами архипелага. Правительство Коморских Островов положительно восприняло это предложение, и переговоры, таким образом, могут начаться в ближайшее время".

III. ИНФОРМАЦИЯ, ПОЛУЧЕННАЯ ОТ ДЕЛЕГАЦИИ
ФЕДЕРАТИВНОЙ ИСЛАМСКОЙ РЕСПУБЛИКИ
КОМОРСКИЕ ОСТРОВА НА ТРИДЦАТЬ ЧЕТВЕРТОЙ
СЕССИИ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ

5. 2 октября 1979 года на встрече с представителем Генерального секретаря министр иностранных дел и по вопросам сотрудничества Коморских Островов вручил вербальную ноту следующего содержания:

"Правительство Федеративной Исламской Республики Коморские Острова поддержало и, поэтому, решило выполнить решения и рекомендации, содержащиеся в резолюциях Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, а также других международных органов по вопросу о Коморском острове Майотта.

Следуя резолюции 32/7 Генеральной Ассамблеи, которая призывает заинтересованные стороны предпринять коллективные усилия с целью урегулирования этого вопроса путем переговоров, правительство Федеративной Исламской Республики Коморские Острова до настоящего времени стремилось создать необходимые условия и соответствующую атмосферу, которые бы действительно способствовали переходу к активному этапу переговоров и ускорили таким образом выработку справедливого и беспристрастного решения этой проблемы в интересах коморского народа. Поэтому правительством Коморских Островов были предприняты конкретные шаги в двух основных направлениях:

I) Во внутреннем плане. Прежде всего, Коморское государство приняло решение принять новую конституцию федерального типа, которая, при сохранении единства Республики, предоставила бы большую автономию каждому острову. Необходимость в этом объясняется по крайней мере двумя основными причинами:

- первая и наиболее важная причина заключается в том, чтобы откликнуться на чаяния жителей Майотты иметь большую автономию в своих административных вопросах в рамках архипелага,
- второй причиной является необходимость максимально децентрализовать администрацию Коморских Островов и тем самым преодолеть или по крайней мере уменьшить характерные для островной страны трудности положения Коморских Островов.

В соответствии с конституцией **Коморских Островов** административная ответственность за управление каждым островом ложится на губернатора, который избирается из числа жителей

этого острова общим голосованием сроком на пять (5) лет.

Правительство Коморских островов создало также необходимые условия для облегчения процесса возвращения острова Майотта в состав Коморских Островов, которому гарантируются те же права, что и трем другим Коморским островам (Анжуан, Мохели и Гранд-Комор), и, в частности, предоставляется необходимая административная автономия, с учетом интересов обеспечения единства Федеративной Исламской Республики Коморские Острова и сохранения суверенитета и территориальной целостности Коморских Островов.

2) Во внешнем плане.

Связи с Францией. Главы государств Французской Республики и Коморских Островов провели ряд встреч, в ходе которых они согласились пересмотреть вопрос о Коморском острове Майотта с целью отыскать удовлетворительное решение.

Связи с международным сообществом.

а) На своей шестнадцатой сессии Ассамблея глав государств и правительств Организации африканского единства вновь продемонстрировала свою решимость возвратить остров Майотта в состав Коморских Островов в поддержку народа Коморских Островов и просила правительство Федеративной Исламской Республики Коморские Острова в сотрудничестве с Комитетом семи Организации африканского единства ускорить начатый процесс в целях окончательного урегулирования вопроса о Коморском острове Майотта.

б) Шестая Конференция глав государств и правительств не-присоединившихся стран, проходившая в Гаване (Куба), как и пятая Конференция в Коломбо, вновь подчеркнула принадлежность острова Майотта Республике Коморские Острова. Шестая Конференция также приветствовала решение, принятое на самом высоком уровне Организацией африканского единства в Монровии (Либерия), и призвала Францию выполнить соответствующие резолюции Организации Объединенных Наций и Организации африканского единства по вопросу о Коморском острове Майотта.

Делегация Коморских Островов убеждена в том, что эти меры и действия правительства Федеративной Исламской Республики Коморские Острова будут способствовать созданию необходимых условий и благоприятного климата, которые позволят обеим сторонам действительно перейти к этапу переговоров.

Коморские Острова, со своей стороны, заявляют о своей готовности начать эти переговоры в самое ближайшее время. Коморские Острова также надеются, что Организация Объединенных Наций в тесном сотрудничестве с Организацией африканского единства продолжит свое участие в поисках решения этой проблемы".

/...

IV. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ЗАМЕЧАНИЯ

6. Генеральный секретарь принял к сведению информацию, представленную правительствами Коморских Островов и Франции, особенно относительно их позиций по вопросу о Майотте и улучшении отношений между двумя этими странами.

7. Генеральный секретарь информировал заинтересованные стороны о своей готовности продолжить усилия с целью урегулирования этого вопроса.
